

# Pro-GT



## Automatisation pour des portes sectionnelles

FR - Instructions et avertissements pour l'installation

**Nice**

# Contents

Garantie .....	3
Vérification de l'opérateur et quincaillerie .....	4
Spécifications : Pro-GT .....	5
Mesures de sécurité .....	6
Instructions importantes d'installation .....	6
Directives d'installation .....	7
Preparation .....	8
Support mural et installation de l'opérateur: .....	9
<b>SECTION A : POUR TOUS TYPES DE CONTRÔLES OPERATOR .....</b>	<b>11</b>
Réglage des interrupteurs de fin de course .....	11
<b>SECTION B : RELAIS LOURDS ET CONTACTEUR INVERSEUR AVEC VERROUILLAGE MECANIQUE ET ELECTRIQUE .....</b>	<b>12</b>
Connexion de source d'alimentation et boîte de contrôle .....	12
Raccordement d'une bordure de sécurité et accessoires contrôles .....	13
<b>SECTION C : PRO-GT(E) PLAQUETTE ÉLECTRONIQUE .....</b>	<b>14</b>
Instructions de la Plaque électronique .....	14
Instructions de filage d'alimentation .....	14
Instructions des boutons Ouvrir/Fermer/Arrêter intégrés .....	14
Vérification du direction du moteur .....	14
Ajustements des interrupteurs de fin de course .....	15
Connexion du dispositif externe de boutons poussoir Ouvrir/Fermer/Arrêt .....	15
Fonction de sécurité intégré .....	16
Bordure de renverse électrique à 4 fils .....	16
Connexion du dispositif externe à un bouton .....	16
Modes d'operation .....	16
<b>SECTION D : POUR LES OPÉRATEURS AVEC MODULES D'INTERFACE OU CARTES LOGIQUES .....</b>	<b>17</b>
Installation des cellules photoélectriques de la série Nice N-1 ou N-4 .....	17
Précautions de sécurité pour l'installation .....	17
Installations murales .....	17
<b>POUR LES FAISCEAUX NICE NEMA-1 ET NEMA-4 .....</b>	<b>18</b>
Installation murale .....	18
Programmation du receveur radio intégré .....	19
Pour effacer toutes les émetteurs programmés .....	19
Pour remplacer les batteries de la télécommande .....	19
<b>Opération en mode manuel d'urgence .....</b>	<b>20</b>
<b>Réglage du système d'embrayage .....</b>	<b>21</b>
<b>Réglage du frein .....</b>	<b>21</b>
<b>Entretien de l'opérateur .....</b>	<b>22</b>
<b>Emplacements des pièces PRO-GT .....</b>	<b>23</b>
<b>Liste des Pièces de Remplacement PRO-GT .....</b>	<b>24</b>
<b>MS100-WW-F 1-phase .....</b>	<b>25</b>
<b>MS300-WW-F 3-phase .....</b>	<b>26</b>
<b>Notes .....</b>	<b>27</b>

## Garantie

Nice Canada garantissent les matériaux contre tous défauts pour une période de quatre (4) ans a partir de la date facturée or 100 000 cycles, selon la première éventualité.

Nice Canada ne seront tenus responsable pour toutes autres dépenses encourues pour retourner le matériel défectueux. Tout matériel retourné doit être expédié port-payé ou il sera refusé.

Cette garantie est limitée, et remplace toute autre garantie, implicite ou formelle. Il n'y a aucune responsabilité au vendeur.

MP00041-44 *	Chaîne d'entraînement #40 #50 reduction chain and sprockets
MP00045	Roulements à semelle en fonte
PRO-GTW	NEMA-4
PRO-GT4X	NEMA-4X
PRO-GTX	NEMA-7/9
MP00007	Contrôle 115 Volt
MP00001	Minuterie pour fermer
PRO-PANEL	Panneau de contrôle séparé
MP00036	Déconnexion du chariot
MP00030, 78-80	Ensemble de chariots doubles
MP00035	Modification pour dégagement réduit

### **AVERTISSEMENT**

NE PAS CONNECTER À LA SOURCE D'ALIMENTATION PENDANT  
L'INSTALLATION OU LA MISE EN SERVICE DE L'OPÉRATEUR.

# IMPORTANT

POUR TOUTE INFORMATION CONCERNANT LA SÉCURITÉ OU LA MISE EN MARCHÉ DE CET OPÉRATEUR SVP COMMUNIQUER AVEC NICE AU 1-877-888-1116.

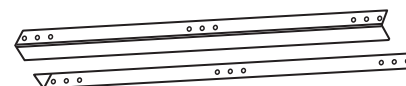
## Vérification de l'opérateur et quincaillerie

Sur réception de votre ouvre-porte commercial robuste à chariot de Nice, SVP faire l'inspection et vérifier s'il y a des dommages. Assurez-vous que la puissance, le voltage, la phase et l'ampérage de l'opérateur sont adéquats pour la source d'alimentation et les besoins de l'application. Assurez-vous d'avoir reçu avec votre opérateur la quincaillerie suivante :

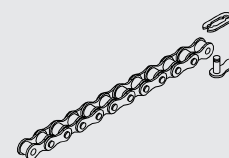
1 x Station de contrôle 3 boutons OUVRIR/FERMER/ARRÊT



1 x Paire de rails (hauteur de porte + 2'6")



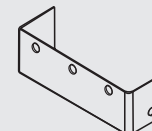
1 x Kit de chaîne d'entraînement #41 (hauteur de porte x 2 + 5' 6" (1.65m)) c/a maillon



1 x Chariot et Boulon 3/8 de retenue



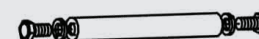
1 x Soutien de rail



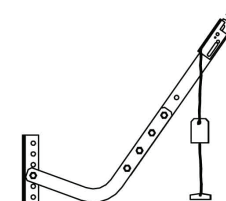
1 x Guide de Chaîne



2 x Tenseurs



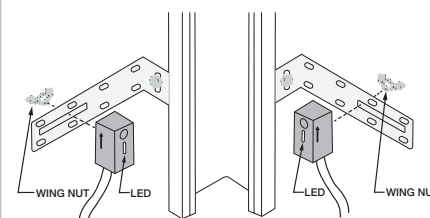
1 x 1 x Ensemble de Bras de levage



1 x Panneau d'avertissement.



1 x Paire de photocellule surveillé Nice

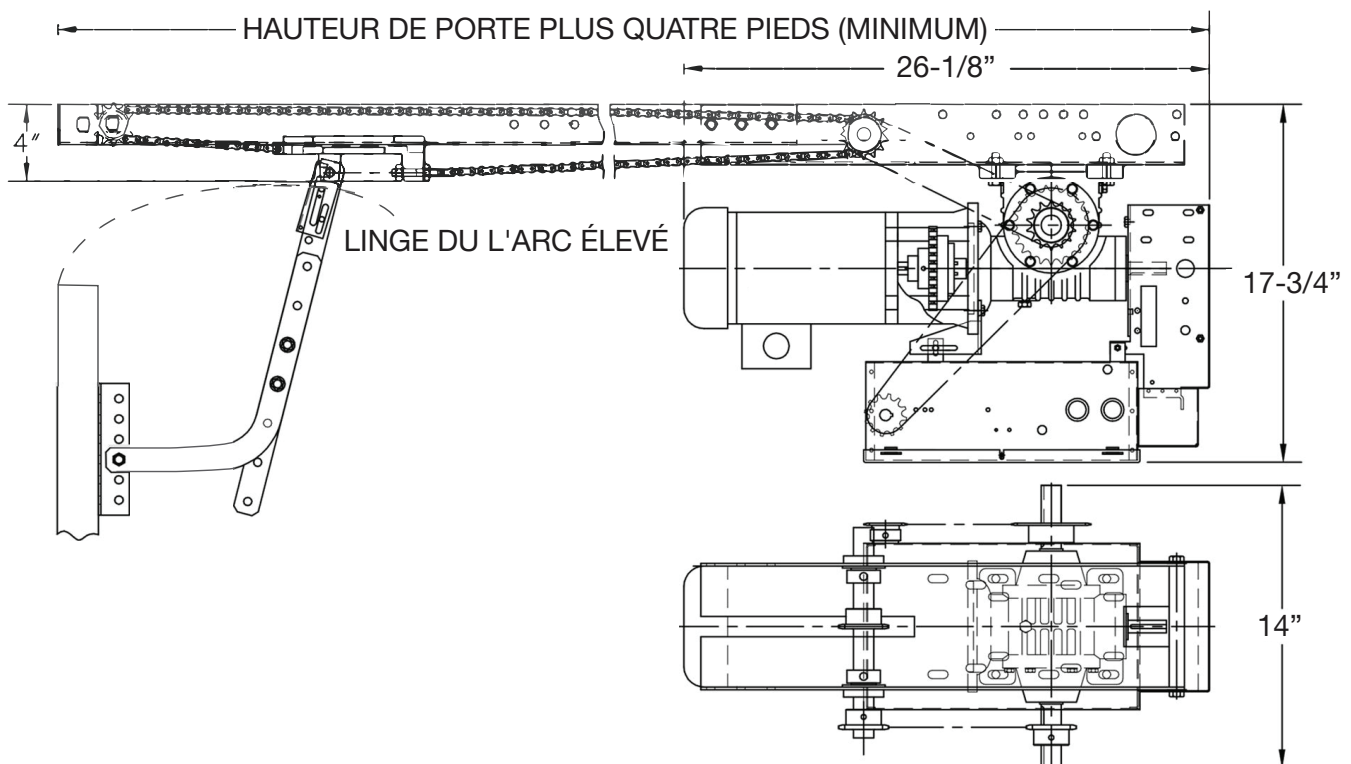


## Spécifications : Pro-GT

Pro-GT : l'opérateur commercial robuste à chariot est conçu pour une porte de garage sectionnelle industrielle avec élévation standard.

<b>Poids d'opérateur Standard</b>	95-150 livres	
<b>Moteur</b>		
• La puissance	1/2HP, 3/4HP, 1HP, 1.5HP (monophasé et triphasé), 2HP (triphasé seulement)	
• Moteur	Moteur type industriel à usage continu de 1725 tr/min.	
• Protection contre surcharge complete.		
• Voltage	115V monophasé	220V triphasé
	230V monophasé	460V triphasé
		575V triphasé
<b>Réduction</b>	<b>Primaire</b> : Roue globique et vis sans fin avec un rapport de 20:1 (standard) ou 40:1 <b>Secondaire</b> : chaîne et pignons #41	
<b>Vitesse d'arbre de sortie</b>	86 tr/min	
<b>Vitesse de la porte</b>	10"/seconde	
<b>Frein (en option)</b>	Pourvu d'un frein à tambour électrique à solénoïde pour éviter le dérapage et maintenir la position de la porte.	
<b>Câblage (Standard)</b>	C2 procurant une ouverture et un arrêt à contact momentané et une fermeture à contact constant. Permet de recevoir un dispositif de détection, une commande photoélectrique, des radiocommandes et des dispositifs OUVRIIR/ARRÉT. <b>REMARQUE</b> : Si un câblage (B2) est désiré: Déplacer le câble "blanc" de la borne #5 a la borne #3.	
<b>Transformateur</b>	Circuit de commande 24VAC, alimente les relais d'entraînement libérant 15VA pour les accessoires auxiliaires.	
<b>Réglage des interrupteurs de fin de course</b>	La course de la porte est réglée par 4 interrupteurs de fin de course avec cames ajustables sur arbre fileté.	
<b>Levier amovible</b>	Levier amovible à désengagement rapide pour opération manuelle en cas de panne d'électricité.	
<b>Embrayage</b>	Embrayage automatique à friction ajustable pour la protection de la porte, de l'opérateur et des véhicules.	

### Dimensions de l'opérateur



## Mesures de sécurité

### **AVERTISSEMENT**

POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE BLESSURES OU DE MORT.  
LIRE ET SUIVRE ATTENTIVEMENT TOUTES LES INSTRUCTIONS.

- Ne permettez pas aux enfants de jouer avec la porte.
- Avant l'installation, assurez-vous que l'opérateur est conçu pour le type de porte et son application.
- Installez une bordure de sécurité pour prévenir d'être piégé si la porte est située près d'un trafic piéton.
- Disposez les accessoires à vue de la porte s'assurant d'allouer une distance minimale avec la porte pour prévenir que l'utilisateur soit en contact avec celle-ci lorsqu'elle se déplace.
- Commandes et accessoires extérieurs devraient être sécurisés pour prévenir tout accès non autorisé.
- Ne traversez jamais en dessous d'une porte en marche.
- Activer un contrôle "OUVRIR" ou libérer le désengagement rapide si une personne est coincée sous la porte.
- Ne pas utiliser le système de désengagement ou opérer la porte manuellement sans s'assurer que le courant est désengagé.
- Garder toujours la porte en bon état. Vérifier l'état de la porte et la réviser régulièrement. Choisissez un technicien de service qualifié pour faire les réparations. **Un système de porte sans entretien peut causer de graves blessures ou la mort.**
- Le Propriétaire ou l'utilisateur doit comprendre et s'assurer de la sécurité et du bon fonctionnement du système de porte. Faites en sorte que ce manuel d'installation soit situé près du système de porte.

## Instructions importantes d'installation

- LIRE ET SUIVRE TOUTES LES INSTRUCTIONS D'INSTALLATION
- Les opérateurs de portes commerciales ne doivent jamais être installés sur une installation résidentielle
- Installer uniquement sur une porte fonctionnant correctement et équilibrée. Une porte fonctionnant incorrectement pourrait causer des blessures graves. Faire réparer les câbles, les ensembles de ressorts et les autres matériels par du personnel de service qualifié avant d'installer l'opérateur.
- Retirer toutes les cordes de traction et retirer, ou rendre inopérantes, toutes les serrures (sauf si mécaniquement et/ou électriquement verrouillées à l'unité de puissance) qui sont connectées à la porte avant d'installer l'opérateur.
- Installer l'opérateur de porte à au moins 2,4 mètres ou plus au-dessus du sol si l'opérateur a des parties mobiles exposées.
- Ne pas connecter l'opérateur à la source d'alimentation avant d'y être invité.
- Localiser le poste de commande : (a) à vue de la porte, (b) à une hauteur minimale de 1,5 mètre afin que les petits enfants ne puissent pas l'atteindre, et (c) à l'écart de toutes les parties mobiles de la porte.
- Installer la Placarde d'Avertissement d'Entraînement à côté du poste de commande dans un endroit bien visible.
- Pour les produits ayant un déclenchement manuel, instruire l'utilisateur final sur le fonctionnement du déclenchement manuel.
- Installer des dispositifs de protection contre l'enfermement sans contact (cellules photoélectriques) et/ou des dispositifs de protection contre l'enfermement par contact (bords sensibles au renversement).

**REMARQUE** : les cellules photoélectriques doivent être installées à pas plus de 15 cm du sol. Les bords doivent être installés sur le bord avant de la porte.

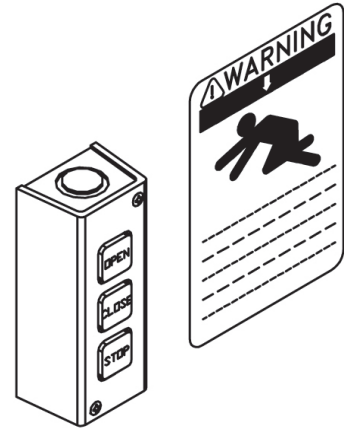
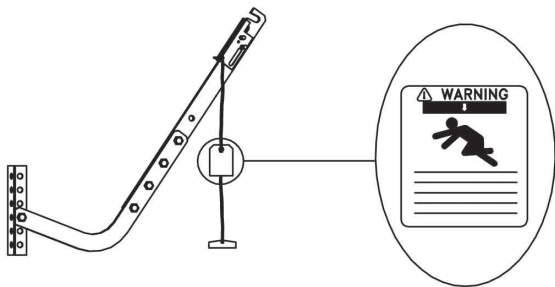
## Directives d'installation

### ⚠ AVERTISSEMENT ⚠

N'INSTALLER PAS CET OPÉRATEUR AVANT D'AVOIR LU CE MANUEL ATTENTIVEMENT.

#### REMARQUE :

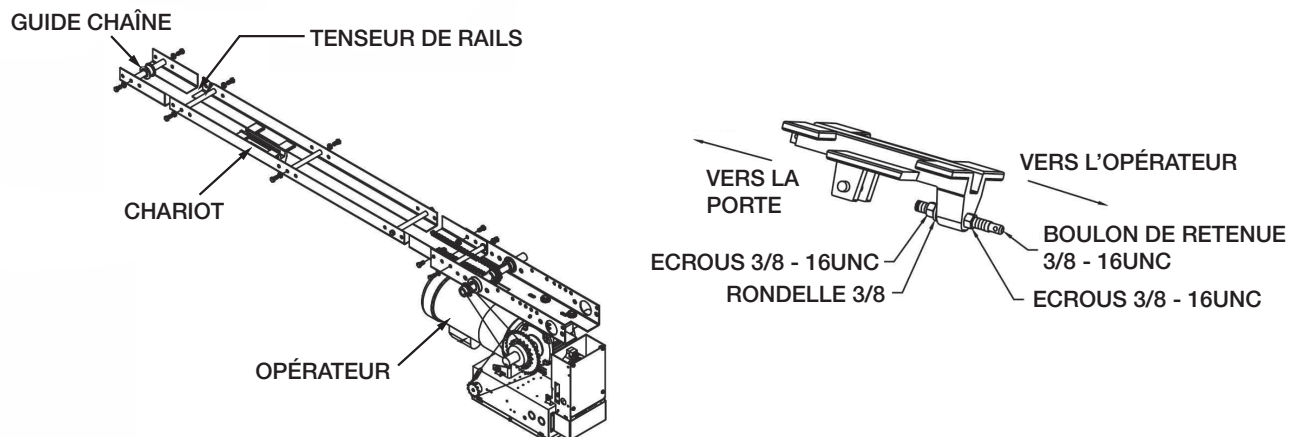
- L'installation de l'opérateur doit être faite par un technicien qualifié. La porte doit être installée correctement et être en bonne condition de travail. Enlever toutes les serrures de porte avant l'installation.
1. Installer la station de contrôle à vue de la porte, éloignée de la trajectoire de celle-ci et à un minimum de 5 pi (1.5 m) du sol.
  2. Installer l'enseigne d'avertissement près de la station poussoir.



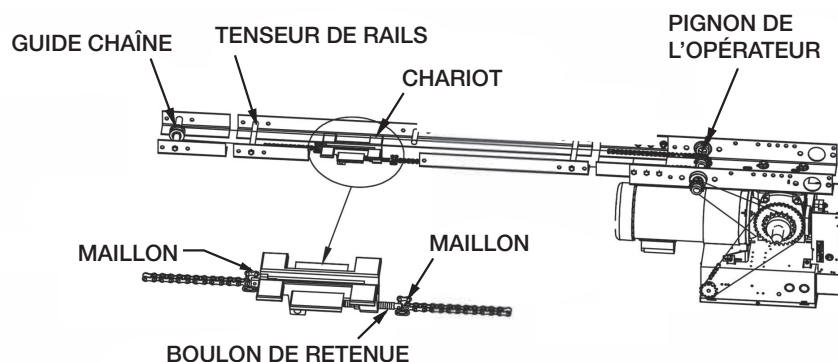
3. N'enlever pas l'étiquette d'avertissement qui est rattachée au bras de désengagement.

## Preparation

1. Placer l'opérateur ainsi que les rails au sol devant la porte en s'assurant que le moteur de l'ouvre-porte est situé en direction opposée à la porte.
2. Installer les tenseurs de rails d'une manière uniforme sur les rails.
3. Installer le boulon de 3/8" de retenue au chariot utilisant deux écrous de 3/8" et une rondelle.
4. Insérer le chariot sur les rails en s'assurant que le boulon de retenue pointe vers l'opérateur.
5. Installer le guide chaîne au deuxième trou situé à l'extrémité des rails.
6. Boulonner l'ensemble des rails au châssis de l'opérateur en utilisant quatre boulons 3/8" x 3/4" et écrous hex. 3/8" fournis.



7. Joindre un côté de la chaîne d'entraînement au chariot en utilisant le maillon. Faire circuler la chaîne autour du guide chaîne, au-dessus des tenseurs, autour du pignon et le raccorder au boulon de retenue en utilisant le maillon de chaîne. Ajuster le boulon de retenue en sorte que la chaîne s'affaisse de 3" (7.5 cm) au point centre des rails. Enlever des maillons de chaîne si nécessaire pour y arriver.

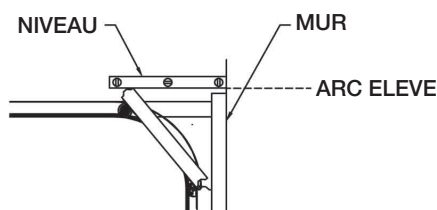




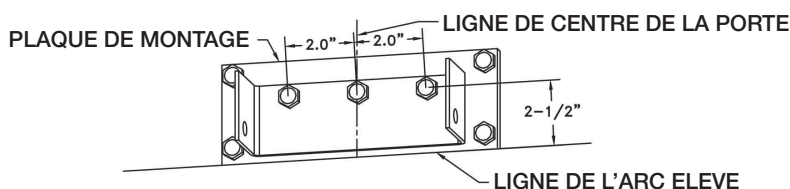
## Support mural et installation de l'opérateur:

**REMARQUE :** Les opérateurs a chariot devraient généralement être installés directement au centre de la porte et la distance minimale des rails d'opérateur au dessus des rails de porte serait de 2-1/2" (6.5 cm). Cependant, si certaines structures ou autres raisons vous en empêchent, c'est possible d'installer l'opérateur jusqu'à 18" hors-centre pour les portes installées avec ressorts torsion.

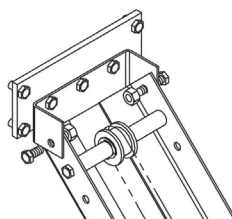
1. Identifier le centre de la porte en mesurant la largeur de la porte et tracer une ligne verticale au dessus de la porte.
2. Identifier le point le plus élevé de la porte en l'opérant manuellement. En utilisant un niveau, projeter une ligne débutant à l'endroit où la dernière section de porte est à son plus haut point. Tracer l'endroit où ce point rejoint la ligne verticale tracée.



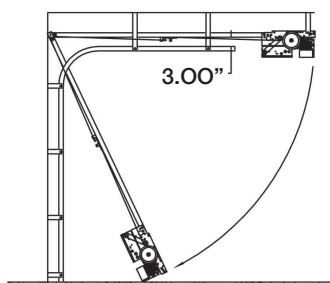
3. Fixer à un bloc de bois ou angle en fer au mur au-dessus de la porte tel que montré ici-bas. Le support mural contient 3 trous pour s'ancrer au bloc de bois ou à l'angle. Le support devrait être centré avec la porte et placé 2-1/2" (6.5 cm) au-dessus de l'arc élève de la porte. Fixer solidement le support en utilisant la quincaillerie appropriée.



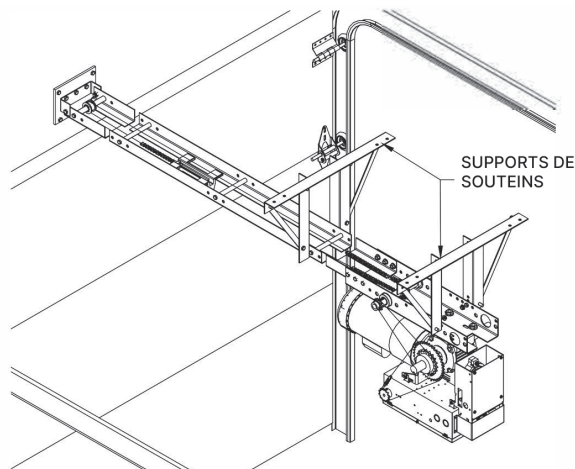
4. En disposant le moteur au sol, élever la partie avant des rails et fixer le tout (sans resserrer) au Support mural, à l'aide de boulons et écrous 3/8" fournis.



5. Lever l'ouvre-porte et les rails au-dessus des rails de porte et fixer le tout avec de la corde ou chaîne. Ouvrir la porte avec soins. Aligner l'opérateur et les rails avec le centre de la porte. En utilisant la porte comme support, fixer l'opérateur afin d'avoir 3" (7.5cm) entre la porte et le dessous de l'opérateur. Serrer les boulons d'ancrage pour le support mural.

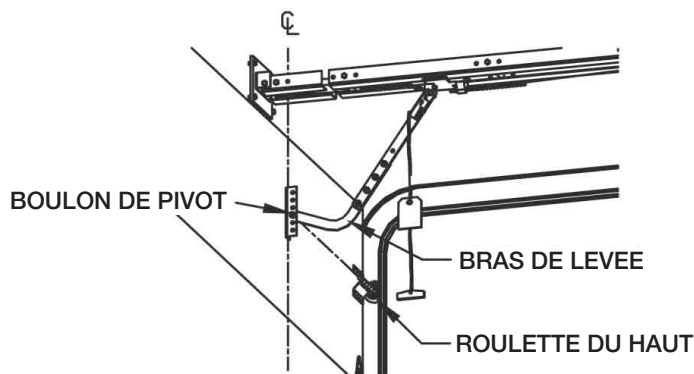


6. Installer des supports de soutiens (entretoises) du plafond ou structure aux 5 trous de 3/8" situés sur le châssis de l'opérateur. Pour les rails de plus de 14' de long, nous recommandons des supports aux rails de 4' (1.2m) à 5' (1.5m) de l'opérateur.

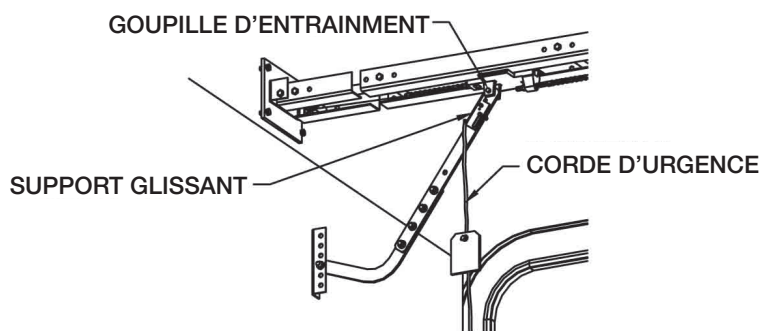


### L'INSTALLATION DU BRAS DE LEVÉE

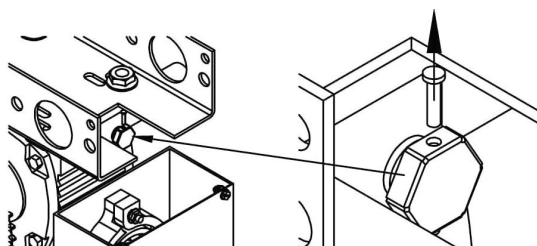
1. Fermer la porte manuellement jusqu'au bout. Glisser le chariot vers le guide rail et engager le bras de levée à la goupille d'entraînement en tirant sur la corde. Une fois installé, le côté ouvert de l'encoche devrait faire face à la porte.
2. Utilisant les boulons et écrous de 3/8" fournis, aligner les trous du bras droit à ceux du bras courbé en s'assurant que le boulon de pivot sur le support de porte est en ligne avec les roulettes du haut. Aligner le support de porte avec le centre de porte et fixer le tout utilisant la quincaillerie appropriée.



3. Une fois installé correctement, le bras devrait pencher légèrement vers l'opérateur lorsque fermée.



4. Maintenant, vérifier que tout est bien serré.
5. **IMPORTANT** : Après que l'installation a été complétée, enlever la goupille rouge sur le ventilateur du réducteur de vitesse.



## SECTION A : POUR TOUS TYPES DE CONTRÔLES OPERATOR

### Réglage des interrupteurs de fin de course

L'Ajustement du parcours de porte se fait en déplaçant les cames sur un arbre fileté. L'emplacement des 4 interrupteurs est déterminé en usine et ne devrait être changé. Les interrupteurs sont :

- interrupteur "Ouvrir" : Fin du parcours de porte en position ouverte
- interrupteur "Fermer" : Fin du parcours de porte en position fermée
- interrupteur "Ouvert Avance" : Utilisé pour contrôles ouvrir/fermer ou minuterie de fermeture
- interrupteur "Fermer Avance" : Utilisé pour prévenir que les accessoires de renverse ouvrent la porte lorsqu' elle est presque fermée.

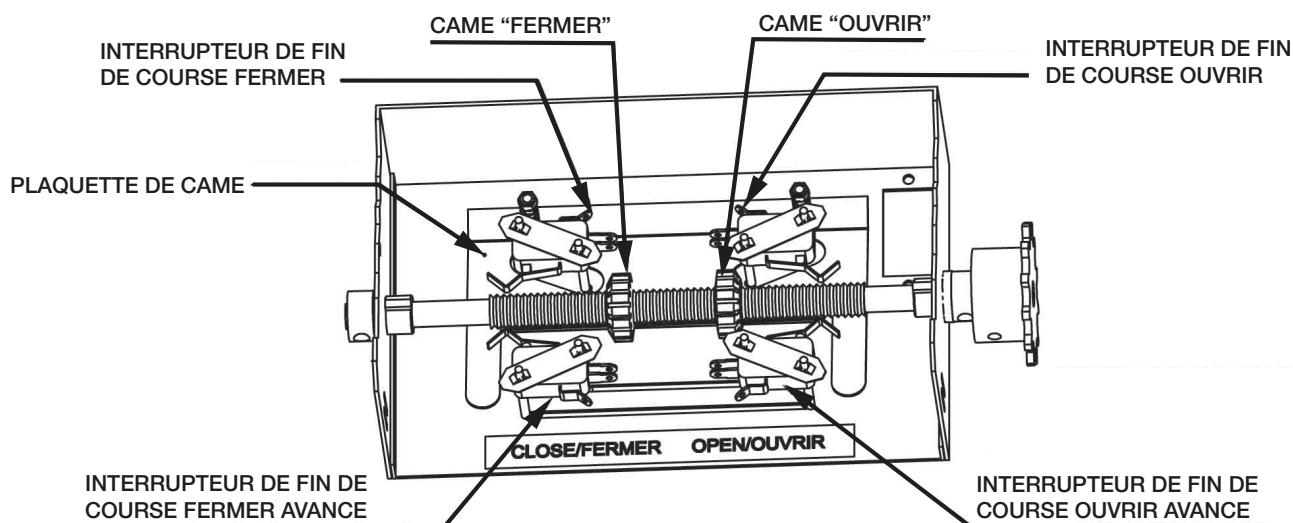
#### ⚠ AVERTISSEMENT ⚠

POUR REDUIRE LE RISQUE DES BLESSURES OU DE MORT :

NE PAS RÉGLER LES INTERRUPTEURS DE FIN DE COURSE À MOINS DE DÉSACTIVER LA SOURCE D'ALIMENTATION.

#### Pour ajuster le parcours de la porte :

1. **Cycle Ouverture** : Abaisser la plaquette de came et tourner la came "Ouvrir" en s'éloignant de la limite "Ouvrir" pour augmenter le parcours ou en se rapprochant de la limite "Ouvrir" pour diminuer le parcours de la porte. Après tout ajustement, s'assurer que la plaquette est bien rentrée dans les écrous de limites.
2. Ajuster la limite "Ouvrir" pour que la porte s'arrête à la position ouverte désirée.
3. **Cycle Fermeture** : Abaisser la plaquette de came et tourner la came "Fermer" en s'éloignant de la limite "Fermer" pour augmenter le parcours ou en se rapprochant de la limite "Fermer" pour diminuer le parcours de la porte. Après tout ajustement, s'assurer que la plaquette est bien rentrée dans les écrous de limites.
4. Ajuster la limite "Fermer" pour que la porte s'arrête à la position fermée désirée.



## SECTION B : RELAIS LOURDS ET CONTACTEUR INVERSEUR AVEC VERROUILLAGE MECANIQUE ET ELECTRIQUE

(Non UL 325 - non disponible aux Canada, États-Unis ou dans d'autres secteurs où UL 325 est mandat)

### Connexion de source d'alimentation et boîte de contrôle

#### ⚠ AVERTISSEMENT ⚠

COMPARER LE VOLTAGE DE LA SOURCE D'ALIMENTATION DISPONIBLE AVEC LA PLAQUE DE L'OPÉRATEUR AVANT DE CONNECTER. UN RACCORDEMENT INAPPROPRIÉ POURRAIT ENDOMMAGER L'OPÉRATEUR.

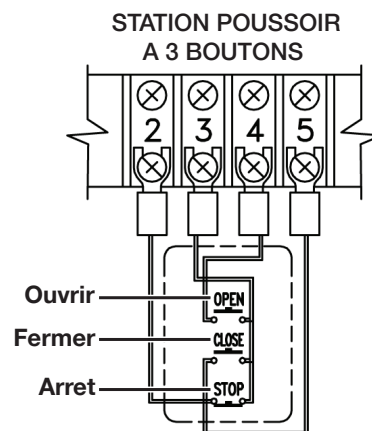
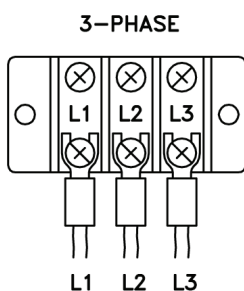
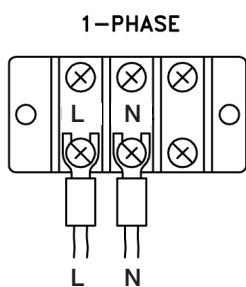
Se référer au diagramme électrique à l'intérieur de la boîte de contrôle ou à la fin de ce manuel avant de se connecter à la source d'alimentation ou à la boîte de contrôle.

#### ⚠ AVERTISSEMENT ⚠

POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE BLESSURES OU DE MORT :  
TOUT RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE DEVRAIT ÊTRE FAIT PAR UN TECHNICIEN QUALIFIÉ.  
NE PAS RACCORDER À L'OPÉRATEUR SANS AVOIR COUPÉ LA SOURCE D'ALIMENTATION.  
L'OPÉRATEUR DOIT ÊTRE CONNECTÉ EN NORME AVEC LES CODES ÉLECTRIQUES LOCAUX  
ET MIS À LA TERRE AVEC LE TENON DE LA BOÎTE DE CONTRÔLE.

**CÂBLE D'ALIMENTATION** : Utiliser des trous de 1-1/8" (2.85 cm) pour le câblage d'alimentation.

1. **Monophasé** : Connecter l'alimentation simple phase aux bornes L/L1 et N/L2 sur la bande de raccords trois pôles.



**FILAGE POUR CONTRÔLES** : Utiliser des trous de 7/8" (2.22 cm) en diamètre pour le câblage des acc. contrôles.

**REMARQUE** : Ne pas filer le câblage d'alimentation et celui des accessoires contrôles dans le même tuyau.

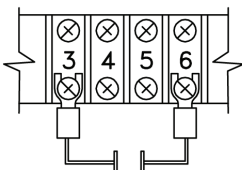
- Installer la station poussoir à vue de la porte mais au loin des pièces en mouvement ou de la quincaillerie. Installer l'enseigne d'avertissement près de la station poussoir. Raccorder la station poussoir (Ouvrir/Fermer/Arrêter) aux bornes 2, 3, 4 et 5. Se référer au diagramme électrique pour connexion de deux stations.

**REMARQUE** : Après le raccordement électrique, déplacer la porte manuellement à mi-chemin et, en utilisant la station appuyez sur le bouton "Ouvrir" pendant plusieurs secondes et appuyez le bouton "Arrêt". Si la porte ne s'est pas déplacée dans la direction prévue, vérifier la boîte de contrôle. Pour les opérateurs triphasés, si la porte se déplace dans la mauvaise direction, interchanger 2 des 3 fils d'alimentation pour corriger.

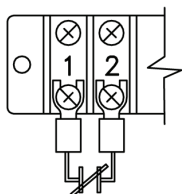
## Raccordement d'une bordure de sécurité et accessoires contrôles

### 1. Bordure de sécurité (doit être contact normalement ouvert) :

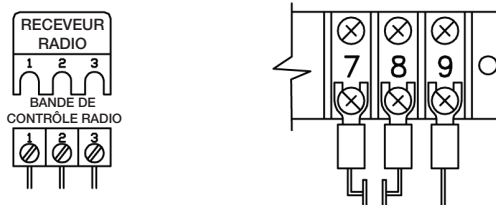
**REMARQUE :** Une bordure de sécurité doit être installée si la porte est contrôlée par un accessoire quelconque ou qu'elle n'est pas contrôlée par une pression constante sur fermeture.



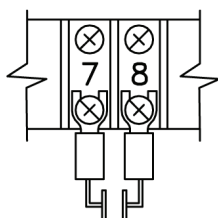
### 2. Entrebarre externe : Enlever le cavalier entre les bornes 1 et 2 et filer le dispositif d'entrebarre entre ces deux bornes.



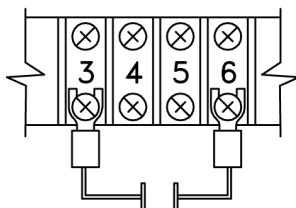
### 3. Receveur radio : Connecter le receveur radio standard de Nice aux bornes radio sur le côté de la boîte de contrôle ou aux bornes 7, 8 et 9 dans la boîte de contrôle.



### 4. Commande simple bouton ouvrir : Connecter aux bornes 7 et 8 de le bande de raccords.



### 5. Détecteurs de boucles, cellules photo-électrique et autres accessoires de renverse : Connecter aux bornes 3 et 6 sur la bande de raccords.



### 6. Alimentation 24VAC : Connecter aux bornes 1 et 9 sur la bande de raccords.



## SECTION C : PRO-GT(E) PLAQUETTE ÉLECTRONIQUE

(Conforme UL 325)

### Instructions de la Plaque électronique

(Sans dispositifs de renverse surveillé intégré)

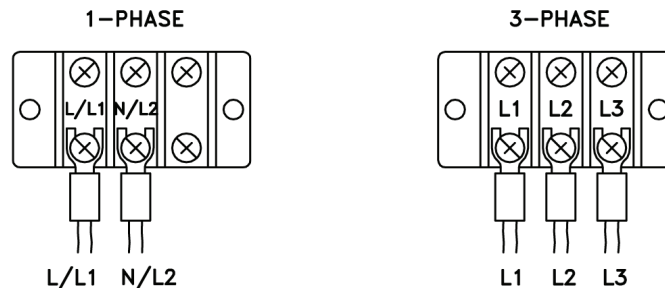
**IMPORTANT :** LIRE LES INSTRUCTIONS AVANT DE FAIRE DES CONNEXIONS

**REMARQUE :** L'opérateur est expédié de l'usine dans le mode d'usage D1 (pression maintenue pour fermer). L'opérateur devrait rester dans ce mode jusqu'à ce que toutes les connexions et ajustements des Interrupteurs de fin de course sont complétés.

#### Instructions de filage d'alimentation

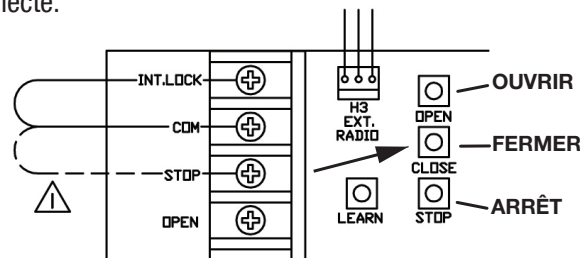
Installer l'alimentation électrique primaire au bornier externe fourni en utilisant n'importe quels des trous de 1-1/8" (2.85cm) de diamètre sur la boîte de contrôle. Ne pas connecter directement à la plaque électronique.

1. **Monophasé :** Connecter l'alimentation électrique monophasé au borniers, L/L1 et N/L2 sur le bornier d'alimentation à 3-poles (110V ou 220V monophasé).
2. **Triphasé :** Connecter l'alimentation électrique triphasé aux borniers L1, L2 et L3 sur le bornier d'alimentation à 3 poles. (208V, 230V, 380V, 460V ou 575V).



#### Instructions des boutons Ouvrir/Fermer/Arrêter intégrés

Boutons ouvrir, fermer, arrêt sont fournis directement sur la plaque électronique pour faciliter l'installation et les problèmes techniques. Pour pouvoir opérer l'unité par les boutons O/F/A intégrés, le cavalier fourni entre les borniers, COM et STOP sur le bornier de la plaque doit rester connecté.

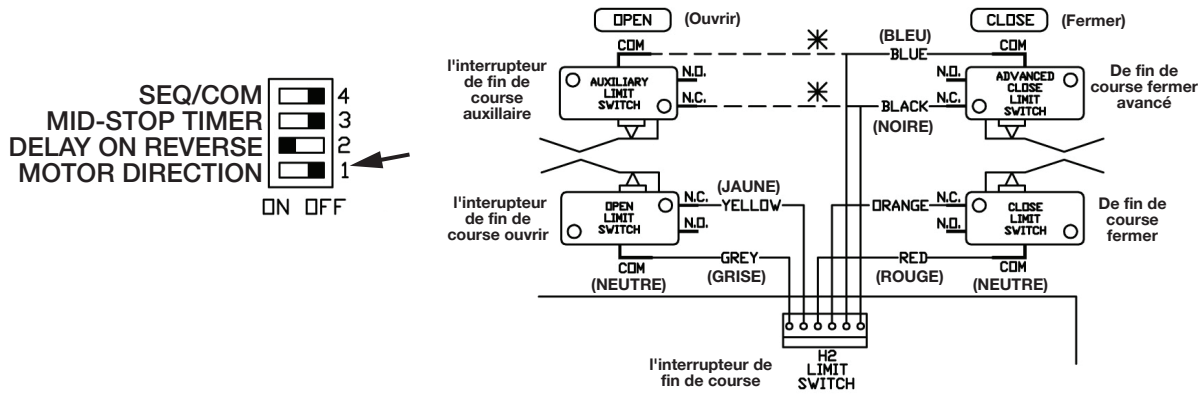


#### Vérification du direction du moteur

Vérifier que le mode d'opération est à D1. Après que les connexions d'alimentation électriques sont complétées, déplacer manuellement la porte à mi-position. Utilisant les boutons intégrés, activer le bouton OPEN pour quelques secondes et après, activer le bouton STOP. Si la poite ne voyage pas dans la bonne direction (ou si les cames de limites ne voyagent pas dans la bonne direction vers l'interrupteur ouvrir) voir ci-dessous.

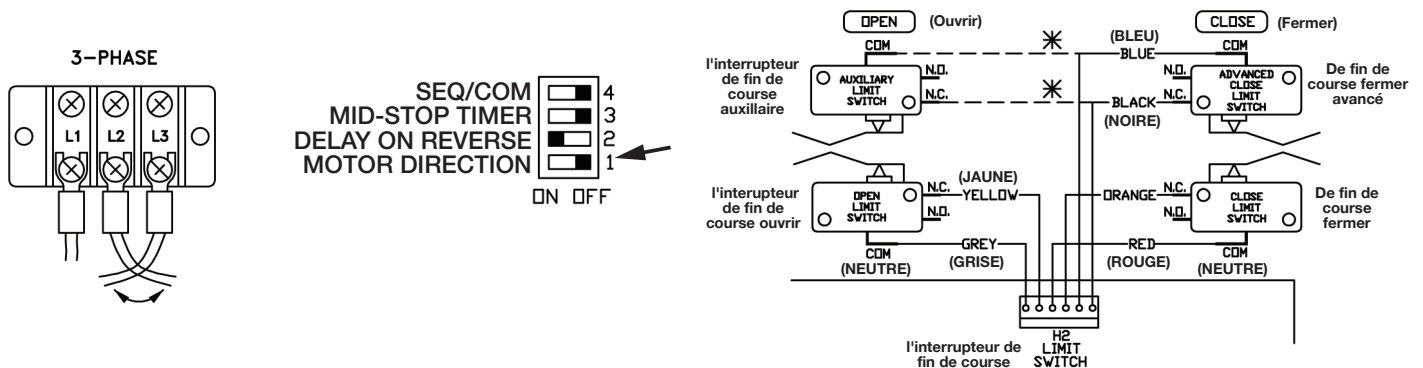
**Pour opérateurs monophasés.** Les opérateurs sont fabriqués à l'usine avec la direction appropriée du moteur et de l'arbre de limite selon les installations standard des portes. Cependant, pour les portes spéciales à feu, monture à travers mur ou autres applications spéciales de portes, la direction du moteur et de l'interrupteur de fin de course doivent possiblement être renversés. Un culbutateur (dip #1) est fourni pour renverser la direction du moteur et de l'interrupteur de fin de course. Si la direction du moteur est renversée, les interrupteurs de fin de course ouvrir et fermer vont être renversés automatiquement. Cependant, l'interrupteur de fin de course fermé avancé doit être changé manuellement. Pour faire ceci, déconnecter les 2 fils de l'interrupteur de fin de course fermer avancé et reconnecter à l'interrupteur de fin de course auxiliaire fourni.

**REMARQUE :** Assurer que quand le bouton OPEN Intégré est activé et la porte voyage dans la bonne direction ouverte, que l'activation de l'interrupteur de fin de course ouvrir allume le LED "OPEN LIMIT" et arrête la porte.



**Pour les opérateurs triphasés :** Si la porte voyage dans la mauvaise direction, coupe l'alimentation et renverser n'importe quelles des 2 des 3 fils d'alimentation pour corriger la rotation. Active, le bouton "OPEN" encore. Si la porté ouvre dans la bonne direction, activer l'interrupteur de fin de course ouvrir pour assurer que la porte arrête. Si la porte n'arrête pas, couper l'alimentation et interchanger encore une fois 2 des 3 fils d'alimentation et glisser le culbutateur (dip #1) pour renverser la direction du moteur. Si la direction du moteur est renversée, les interrupteurs de fin de course ouvrir fermés sont automatiquement renversés. Cependant, l'interrupteur de fin de course fermer avancé doit être manuellement changée. Pour faire ceci, déconnecter les 2 fils de l'interrupteur de fin de course fermer avancé et reconnecter à l'interrupteur de fin de course auxiliaire fourni.

**REMARQUE :** Assurer que quand le bouton OPEN intégré est activé et la porte voyage dans la bonne direction ouverte, que l'activation de l'interrupteur de fin de course ouvrir allume le LED "OPEN LIMIT" et arrête la porte.



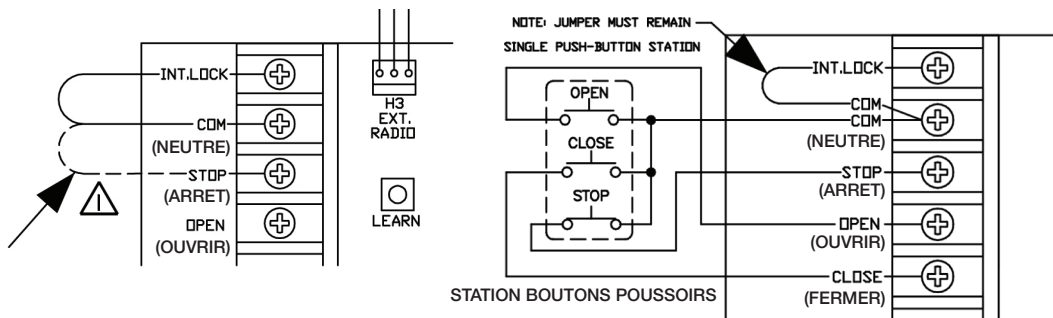
### Ajustements des interrupteurs de fin de course

Une fois que la rotation du moteur et la direction des cames de limites de l'interrupteur de fin de course sont vérifiées, ajuster les cames de limites pour la position ouverte et fermer de la porte. NOTE que quand chaque interrupteur de fin de course est activée, le LED correspondant s'allumera. Consulter le manuel d'installation pour les instructions complètes des ajustements des interrupteurs de fin de course.

### Connexion du dispositif externe de boutons poussoir Ouvrir/Fermer/Arrêt

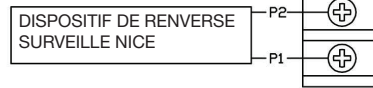
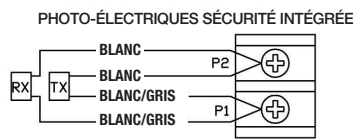
Connecter le dispositif O/F/A selon le diagram ci-dessous.

**REMARQUE :** Cavalier #1 doit être enlevé après que le dispositif boutons pou, soir est installé.



## Fonction de sécurité intégré

Une fonction de sécurité intégrée est installée dans la plaquette électronique. La plaquette électronique a des provisions pour connecter un dispositif primaire surveillé ainsi qu'un autre dispositif secondaire non-surveillé.



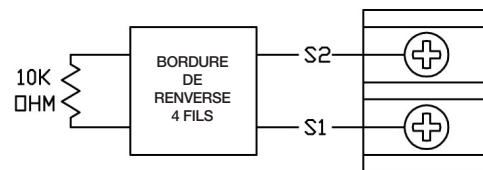
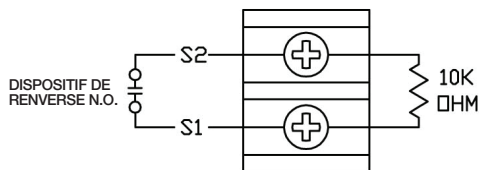
Une bordure de renverse à 2 fils, photocellules non-surveillé ou toutes autres dispositifs de renverse non-surveillés avec contacte normalement ou vert peuvent être connectés aux terminaux S1 et S2 comme dispositif de sécurité non surveillé secondaire.

**REMARQUE :** Plus qu'un dispositif de sécurité peut être connecté aux terminaux S1 et S2.

**IMPORTANT :** Ne pas enlever la résistance installée à l'usine à travers les terminaux, S1 et S2 à moins qu'une bordure de renverse électrique à 4 fils est installée.

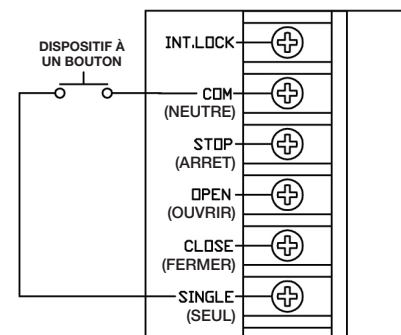
## Bordure de renverse électrique à 4 fils

Une bordure de renverse électrique à 4 fils peut être connectée à travers les terminaux S1 et S2 comme appareil de sécurité secondaire. En employant une bordure de renverse électrique à 4 fils, enlever la résistance installée à l'usine à travers les terminaux S1 et S2.



## Connexion du dispositif externe à un bouton

Connecter un dispositif externe à un bouton selon le diagramme ci-dessous.

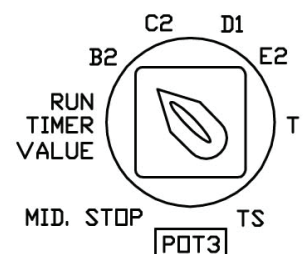


## Modes d'operation

Toutes les plaquettes électroniques sont préreglés à l'usine avec le sélecteur de mode dans la position D1. SVP lire toutes les modes d'opération pour déterminer quelle mode de contrôle à utiliser.

### B2 : (Activation momentanée pour ouverture et fermeture)

- **Bouton OUVRIR :** Activation momentanée ouvre la porte. Quand la porte ferme, l'activation momentanée renverse la porte. Activation momentanée au mi-arrêt ouvre la porte jusqu' à la position complètement ouverte. Activation maintenue lorsque la porte ouvre dérive le mi-arrêt si engagé.
- **Bouton FERMER :** Activation momentanée sur fermeture.
- **Bouton ARRÊT :** Activation momentanée arrête la porte.
- **Dispositif à 1 bouton, radio à 1 canal ou radio à 3-canaux :**
  - » **FONCTION SEQUENTIELLE :** Ouvrir/Arrêt/Fermer/Renverser.
  - » **FONCTION COMMERCIALLE :** Ouvrir/Fermer/Renverser.





## SECTION D : POUR LES OPÉRATEURS AVEC MODULES D'INTERFACE OU CARTES LOGIQUES

### Installation des cellules photoélectriques de la série Nice N-1 ou N-4

#### Précautions de sécurité pour l'installation

#### ⚠ AVERTISSEMENT ⚠

Les systèmes de faisceaux photo infrarouges des séries Nice MK00649 NEMA-1 et FRABA MK00697 NEMA 4/4X sont destinés à être utilisés uniquement avec les opérateurs de carte logique Nice ou les opérateurs de logique à relais munis du module d'interface Nice à sécurité intégrée. L'utilisation de cet appareil sur les opérateurs autres que ceux recommandés peut entraîner de blessures graves ou mortelles. Suivez attentivement les instructions.

#### IMPORTANT

Pour l'activation momentanée à la fermeture, les faisceaux photo Nice (ou un bord contrôlé 2 fils Nice) doivent être installés dans le cadre du système opérateur. Si un bord contrôlé 2 fils Nice ou le système de faisceaux photo infrarouges n'est pas installé (ou ne fonctionne pas correctement), l'opérateur ne fonctionnera qu'en mode de défaillance « pression constante pour fermer ».

#### LISEZ et SUIVEZ toutes les instructions d'installation

1. Avant d'installer le faisceau photo, lisez entièrement le manuel d'instructions de l'opérateur de porte, afin que vous soyez conscient de toutes les fonctions et caractéristiques de l'appareil.
2. Portez des gants de protection et des lunettes de protection en utilisant les outils.
3. Avant d'installer le faisceau photo, débranchez toute l'alimentation de l'opérateur de porte pour empêcher le fonctionnement involontaire et avoir la porte complètement ouverte ou fermée.
4. Ne rebranchez pas l'alimentation de l'opérateur que lorsque cela est avant que l'on vous le demande.
5. N'installez que les faisceaux photo sur un opérateur de porte fonctionnant correctement.
6. L'installation et le câblage doivent respecter les codes du bâtiment et électriques locaux. Cet appareil n'est pas destiné et ne doit pas être installé dans un environnement explosif.

#### ⚠ AVERTISSEMENT ⚠

Gardez les doigts et les autres parties du corps à l'écart de toutes les parties mobiles du système opérateur de porte tout en le système est utilisé.

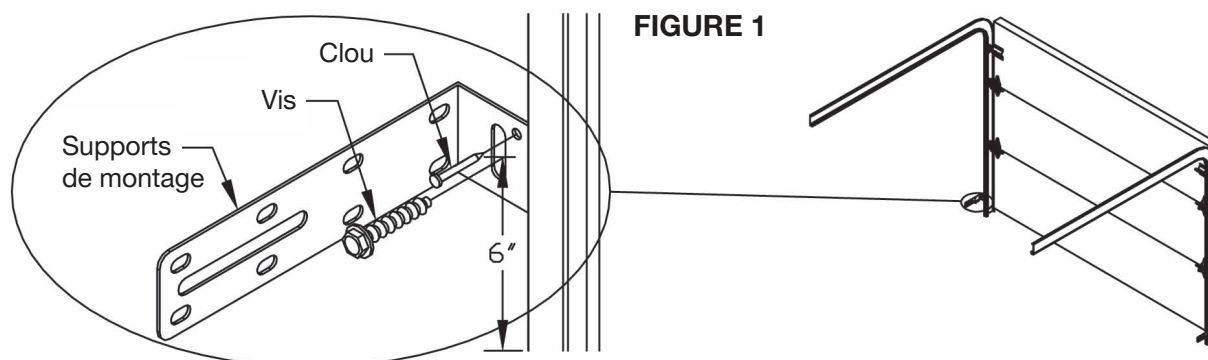
Pour empêcher le fonctionnement involontaire, débranchez l'alimentation de l'opérateur de porte avant d'installer le système de faisceaux photo.

#### Cellule photoélectrique de la série NICE N-1 (MK00649)

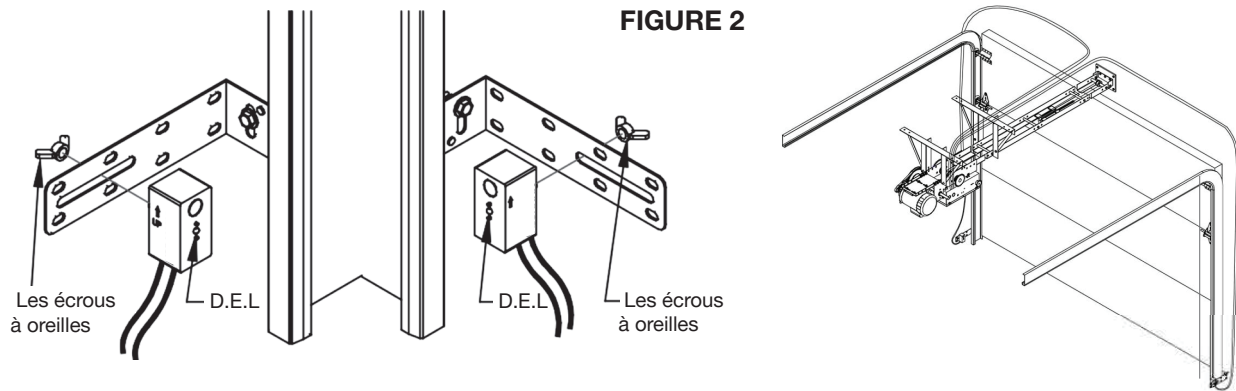
**REMARQUE :** Le système de cellule photoélectrique à la série MK00649 a une portée maximale de 24 pieds. Un pare-soleil est facultatif. Les faisceaux photo devrait être montés aussi près du rail de porte à l'intérieur de la porte pour offrir une protection maximale contre le piégeage.

#### Installations murales

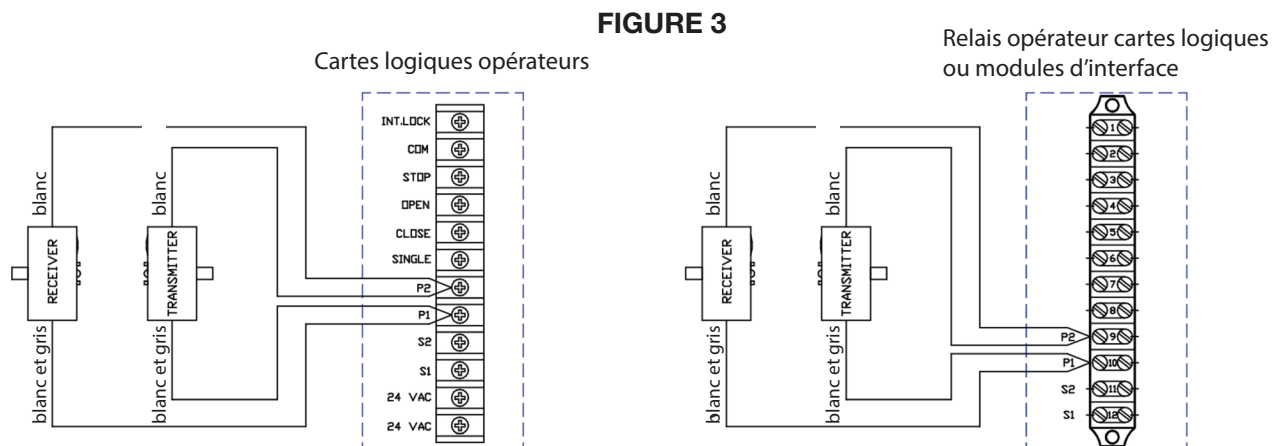
1. Sélectionnez un emplacement sur le mur pas plus de 6 pouces du sol pour installer les supports de montage mural sur les côtés gauche et droit de la porte. Les deux supports doivent être montés à la même hauteur pour un alignement correct. Percez des trous dans le mur et fixez les supports au mur en utilisant les vis et les clous fournis comme le montre la Figure 1.



- En utilisant les écrous à oreilles, fixez le récepteur et l'émetteur du système photo aux supports de montage (avec la flèche pointant vers le haut). Notez que le récepteur et l'émetteur peuvent être installés sur les côtés gauche et droit de la porte.
- Ajustez la position de l'émetteur et du récepteur sur la rainure des supports. Fixez le récepteur et l'émetteur aux supports de montage comme le montre la Figure 2.



- Jumelez ensemble les deux fils blancs et les deux fils blancs/gris de l'émetteur et du récepteur.
- Branchez ces fils jumelés aux bornes P1 et P2 sur la carte logique (ou le module d'interface, le cas échéant) comme le montre la Figure 3.

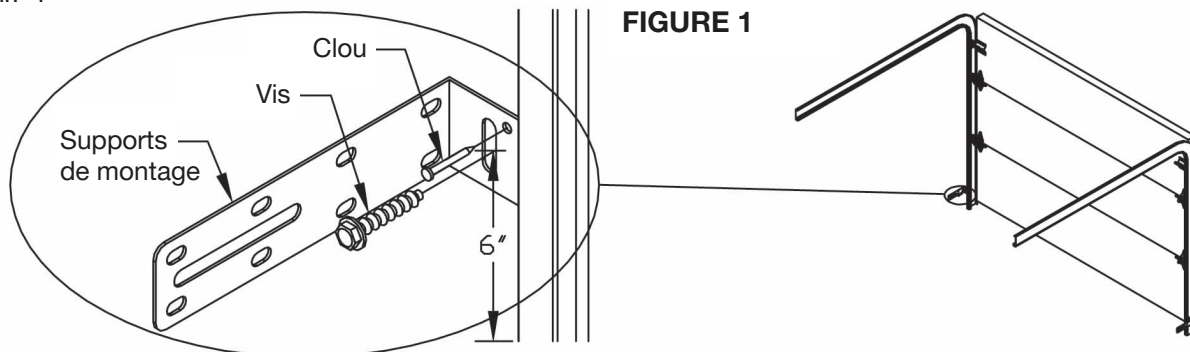


## POUR LES FAISCEAUX NICE NEMA-1 ET NEMA-4

**REMARQUE :** Le système de photocellules MK00650 a une portée maximale de 24 pieds. Protecteur de pare-soleil en option. Les faisceaux photo doivent être montés aussi près du rail de porte à l'intérieur de la porte pour offrir une protection maximale contre le piégeage.

### Installation murale

- Choisissez un emplacement sur le mur à une distance maximale de 6 pouces du sol pour installer les supports de fixation murale sur les côtés gauche et droit de la porte. Les deux supports doivent être montés à la même hauteur pour un alignement correct.
- Percez des trous dans le mur et fixez les supports au mur en utilisant les vis et les clous fournis comme le montre la Figure 1



- À l'aide des 8 vis à tête Phillips, fixez le récepteur et l'émetteur aux deux plaques de montage (Figure 2A).

## Programmation du receveur radio intégré

La plaquette électronique a un receveur radio 372 MHz intégré qui peut être utilisé seulement avec les émetteurs télécommandes Nice à 1 bouton, 3-boutons (Ouvrir/Fermer/Arrêt) et à 3 canaux (1,2,3).

**À Noter :** La plaquette a une antenne intégrée. Pour de meilleurs résultats, l'antenne devrait sortir de la boîte de contrôle.

### Programmation du receveur radio intégré

**Avvertissement :** Durant la programmation, l'opérateur se mettra en marche. Garder les personnes et objets loin de la porte.

1. Connecter l'alimentation à l'opérateur.
2. Peser et relâcher le bouton LEARN une fois. Le LED du receveur s'allumera.
3. Pour programmer un émetteur à un bouton, pousser le bouton sur l'émetteur. Le LED du receveur clignotera 2 fois, indiquant une programmation réussie.
4. Pousser le bouton sur l'émetteur une autre fois pour confirmer l'opération de l'opérateur de porte.
5. Pour programmer un émetteur à 3 canaux (1,2,3), pousser sur n'importe quels des 3 boutons sur l'émetteur. Le LED du receveur clignotera 2 fois, indiquant une programmation réussie. Pousser le même bouton sur l'émetteur pour confirmer l'opération de l'opérateur de porte. Ce bouton est maintenant associé avec ce receveur particulier. Vous pouvez répéter le processus de programmation pour les 2 autres boutons pour contrôler 2 autres receveurs (sur d'autres opérateurs).
6. Pour programmer un émetteur à 3 boutons (O/F/A), pousser le bouton OPEN sur l'émetteur. Le LED du receveur clignotera 2 fois, indiquant une programmation réussie. Pousser le bouton OPEN sur l'émetteur pour confirmer l'opération de l'opérateur de la porte. Les boutons OUVRIR, FERMER et ARRÊT sur l'émetteur peuvent être utilisés pour ouvrir, fermer et arrêter l'opérateur.
7. Tester la distance de l'émetteur. Repositionner l'antenne pour augmenter la distance de réception.
8. Répéter les étapes de programmation pour des émetteurs additionnels.

### Opération

1. Pousser et relâcher le bouton sur l'émetteur Nice.
2. Le LED du receveur allumera momentanément et la porte se mettra en marche.

## Pour effacer toutes les émetteurs programmés

1. Peser le bouton LEARN pour quelques secondes.
2. Après 5 secondes, le LED clignotera pendant 5 secondes.
3. Relâcher le bouton LEARN pendant que le LED clignote.
4. Après que le bouton est relâché, le LED clignotera 5 fois indiquant que tous les émetteurs sont effacés de la mémoire du receveur.

**À Noter :** Un maximum de 25 émetteurs peut être programmé pour un receveur. Si plus de 25 émetteurs sont requis, consulter l'usine.

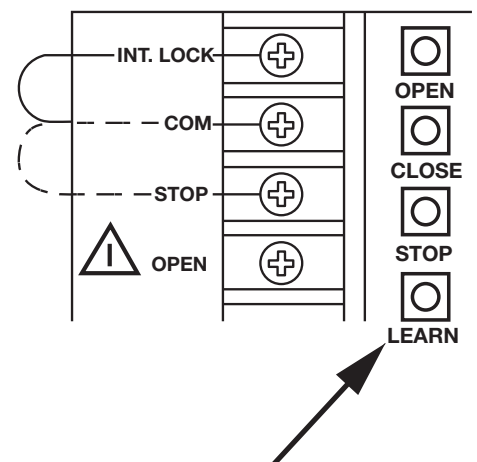
## Pour remplacer les batteries de la télécommande

Les batteries (lithium 3V) devraient produire l'alimentation pour jusqu'à 5 ans. Pour remplacer la batterie, ouvrir l'émetteur en dévissant les vis en arrière du receveur. Agencer les bornes positives et négatives de la batterie aux bornes positives et négatives du receveur.

**À Noter :** Le receveur et l'émetteur doivent conformer à la partie 15 des règlements de la FCC avec RSS-210 de L'industrie Canada. L'utilisation est sujet aux deux conditions suivantes: (1) Cet appareil ne causera pas d'interférence nocif et (2) cet appareil doit accepter n'importe quelle interférence reçue, incluant les interférences qui peuvent causer l'opération non-désirée.

**À Noter :** Si un receveur radio externe (Nice ou autre) est utilisé au lieu du receveur radio intégré, il est fortement recommandé de déconnecter le câble coaxial de la plaquette électronique.

**À Noter :** Si n'importe quel receveur externe est utilisé, le receveur intégré sur la plaquette électronique ne devrait pas être utilisé.

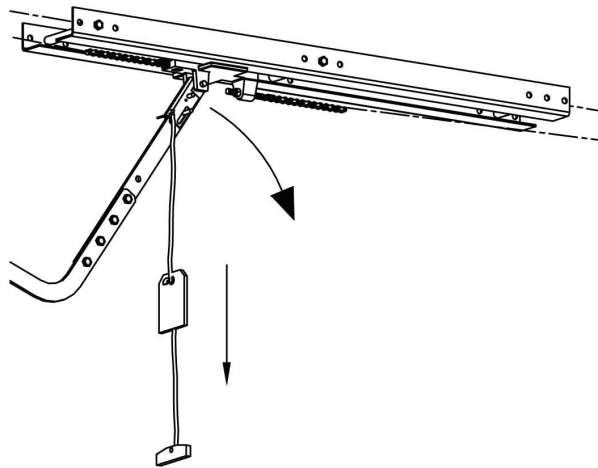


## Opération en mode manuel d'urgence

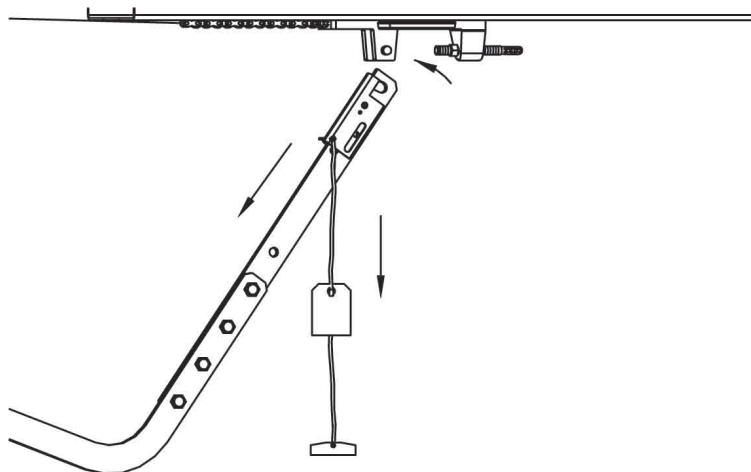
L'opérateur est équipé d'un système de désengagement rapide permettant d'opérer la porte manuellement en cas d'urgence. Ce mode ne devrait être utilisé pour opérer une porte en mauvaise condition.

### ⚠ AVERTISSEMENT ⚠

POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE BLESSURES OU DE MORT :  
N'ESSAYER PAS D'UTILISER LE SYSTÈME DE DÉSENGAGEMENT  
PENDANT QUE L'OPÉRATEUR EST EN MARCHÉ.  
SOURCE ÉVITER D'ÊTRE FRAPPÉ PAR LE BRAS DE PORTE, NE  
VOUS TENEZ PAS DIRECTEMENT SOUS LE BRAS LORSQUE VOUS  
TIREZ SUR LA CORDE.

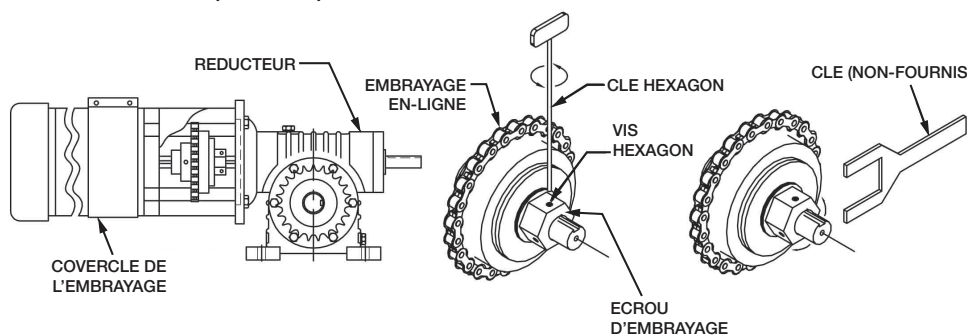


1. Tirez la corde de relâche vers le bas pour déconnecter le bras de levée du chariot et opérer manuellement la porte.
2. Pour reconnecter le bras au chariot, tirer la corde de relâche et réinsérer le bras à la goupille du chariot.



## Réglage du système d'embrayage

1. Desserrer les 2 boulons et écrous du couvercle et glisser ceci vers le moteur pour accéder le système d'embrayage.
2. Desserrer les 2 vis de retient sur l'écrou d'ajustement de l'embrayage.
3. Pivoter l'écrou d'embrayage sens inverse des aiguilles (desserrer) jusqu'à ce que la tension est insuffisante pour permettre le système d'embrayage de bouger la porte.  
**REMARQUE :** Lors de l'ajustement de l'écrou, soyez certain de maintenir l'arbre du moteur pour ne pas permettre ceci de tourner lorsque l'écrou est serré ou desserré.
4. Resserrer l'écrou graduellement jusqu'à ce que la tension sur les rondelles belleville soit suffisante pour permettre à l'embrayage d'activer la porte facilement mais aussi que l'embrayage glisse si la porte est obstruée. Il devrait être possible d'arrêter la porte manuellement si l'embrayage est bien ajusté.
5. Resserrer les 2 vis de retient sur l'écrou après chaque ajustement au système d'embrayage. Une fois l'ajustement complété, s'assurer que l'écrou est barré en place et que les 2 vis de retient sont serrés. Re-installer le couvercle.



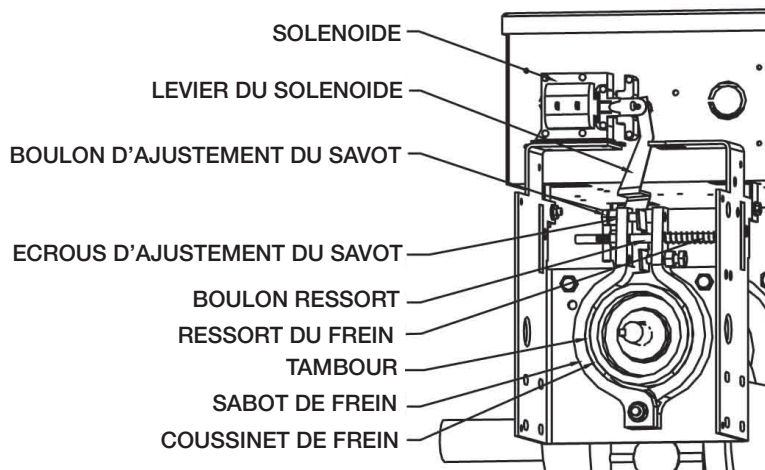
## Réglage du frein

Le frein est ajusté en usine et ne devrait nécessiter que des ajustements mineurs après un usage important.

Vérifier l'ajustement du frein en retenant manuellement le levier du solénoïde. Lorsque le frein est bien ajusté, les coussinets devraient faire contact entièrement avec le tambour et maintenir assez de tension pour arrêter et travailler sur la porte lorsque le solénoïde est hors-tension. Lorsque mis sous tension, les sabots de frein se distancent du tambour avec une distance telle qu'il n'y a aucun contact entre les sabots et le tambour.

Pour modifier la tension du frein, resserrer (pour augmenter) ou desserrer (pour diminuer) l'écrou en nylon sur le boulon ressort. Observer le solénoïde pendant l'essai du frein. La tension du ressort frein doit être ajustée de sorte que le solénoïde puisse s'avancer et reculer facilement. Le solénoïde peut brûler s'il y a trop ou pas assez de tension sur le frein.

Pour ajuster les sabots de frein individuellement, desserrer l'écrou sur le sabot de frein et ajuster le boulon. Si ajusté correctement, il doit y avoir une distance minimale entre le boulon d'ajustement et la plaquette du solénoïde lorsque celui-ci est hors-tension. Sous tension, les sabots de frein devraient se distancer du tambour d'un espace tel qu'il n'y a aucune friction entre les coussinets de sabots de frein et le tambour. S'assurer de resserrer les écrous sur les boulons d'ajustement.



## Entretien de l'opérateur

### **AVERTISSEMENT**

POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE BLESSURES OU DE MORT :

NE PAS FAIRE D'ENTRETIEN SUR L'OPÉRATEUR À MOINS QUE LA SOURCE D'ALIMENTATION AIT ÉTÉ DÉBRANCHÉE.

- Opérer la porte manuellement tous les 3 mois. Assurez-vous que la porte opère bien. Si la porte ne s'ouvre ou ferme pas bien manuellement, demandez à un technicien qualifié de faire les réparations. N'essayez pas d'opérer électriquement une porte qui est en mauvaise condition.
- Tous les 3 mois :
  1. Assurez-vous que la surface de la porte est toujours propre et entretenue. Enlever tout obstacle pouvant nuire au bon fonctionnement de la porte.
  2. Vérifier que la chaîne est bien tendue. S'il y a un ajustement de chaîne, régler les interrupteurs de fins de course, si nécessaire.
  3. Vérifier et ajuster l'embrayage et le frein (Ne pas lubrifier).
  4. Lubrifier les chaînes, roulements à billes et l'arbre des interrupteurs.
  5. S'assurer que le moteur, solénoïde et l'opérateur fonctionnent facilement et silencieusement. Vérifier que le chariot circule facilement sur les rails.
- Tous les 6 mois :
  1. S'assurer que les attaches sont bien serrées.
  2. Vérifier que l'opérateur tient bien en place.
  3. Faire l'inspection du système de désengagement manuel.
  4. Vérifier la tension ainsi que la condition de la courroie en V
- Tous les 12 mois :
  1. Faire un entretien complet.
  2. S'assurer que l'intérieur de la boîte de contrôle est propre et que les fils de mise à la terre et fiches ne démontrent pas de signes de corrosion.
  3. Vérifier que les fils sont bien rattachés aux bornes et à toutes connexions électriques.
  4. Vérifier la source d'alimentation ainsi que le voltage des bornes d'entrée lorsqu'en service.
  5. S'assurer que la demande d'ampérage de l'opérateur correspond à l'information sur plaque.

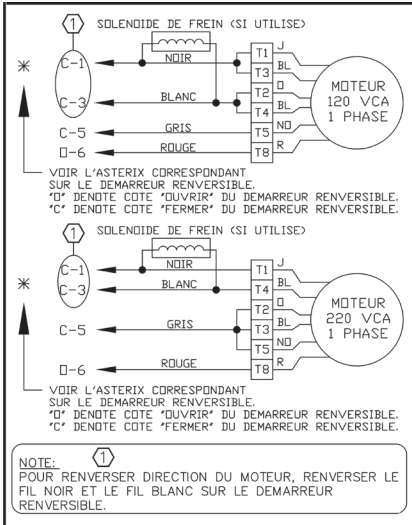


## Liste des Pièces de Remplacement PRO-GT

CODE	ARTICLE#	DESCRIPTION	QUANTITÉ PRO-LT
MB01003	1	Motor 1/2HP 110-230V 1PH TEFC 56C	1
MC00044	2	Gear Reducer Chenta 55 20:1 56C	1
MD00002	3	Bevel Gear 20 Teeth - 5/8 ID	1
MD00005	4	410B12 x 3/8" Sprocket	1
MD00025	5	Sprocket 410B23 x 1"	1
MD00189	6	#41 Chain Waterproof (in ft.)	1
MD00232	7	#41 Chain Waterproof Connecting Link	1
MD00278	8	#410 Chain Nickel Plated (in. ft.)	1
MD00300	9	Sprocket 41B14 x 1" Bore 1/4" KW 2SS	3
ME00001	10	Limit Shaft 3/8" - 1/2" x 9.75"	1
ME00006	11	Intermediary Shaft 1" x 10.438" Pro-HHD	1
ME00017	12	Keyway 1/4" SQ x 1-1/4" Long	2
ME00050	13	Frame Support Shaft 3/4" x 6"	1
ME00051	14	Inline Clutch Support Shaft	4
ME00055	15	Square Keyway 3/16" x 1-3/4" Long	2
MF00003	16	R.H. Philips Machine Screw 4-40 UNC x 1-1/2"	8
MF00004	17	R.H. Philips Machine Screw 6-32 UNC x 1"	2
MF00005	18	R.H. Philips Machine Screw 10-32UNF x 5/8"	1
MF00006	19	Hex Head Bolt 1/4"-20UNC x 1/2"	2
MF00011	20	Hex Head Bolt 3/8"-16UNC x 3/4" Long	2
MF00019	21	Hex Head Bolt 3/8-16UNC x 1"	2
MF00020	22	Hex Head Bolt 3/8-16UNC x 1-1/4"	6
MF00032	23	Hex Head Slotted Bolt 5/16"-18UNC x 3/4"	4
MF00045	24	Hex Head Slotted Self Rounding Washer Head Screw 8-32UNF x 3/8"	10
MF00046	25	Hex Head Slotted Self Rounding Washer Head Screw 10-32UNF x 1/2"	6
MG00003	26	Double Nut for Lim-Sw	4
MG00007	27	Hex Nylon Lock Nut 6-32UNC	2
MG00008	28	Hex Nylon Lock Nut 10-32UNF	1
MG00010	29	Ribbed Hex Nut 10-32UNF	6
MG00011	30	Ribbed Hex Nut 1/4"-20	3
MG00013	31	Ribbed Hex Nut 3/8"-16 UNC	6
MG00016	32	Flat Washer #10	1
MG00018	33	Lock Washer for 3/8" Screw	10
MG00030	34	Limit Cam 1/2"-20UNF	2
MG00042	35	Lock Washer 5/16"	4
MG00047	36	Hex Nylon Lock Nut #4-40	8
MG00157	37	Washer 0.687" OD x 0.38" x 0.081" Thick (3/8" Shaft)	2
MH00006	38	Collar 3/8" ID - 3/4" OD	1
MH00007	39	Collar 1" ID - 1.5" OD	2
MH00009	40	Flanged Bearing 1" ID x 2" OD	2
MH00096	41	Flange Bearing 99502H 3/8" ID ENR (Wtih Snap Ring)	2
MJ00006	42	Limit Switch Double Spacer 3/4"	4
MJ00014	43	Brake Assembly #2 (Gearhead Operator 3")	1
MK00004	44	Limit Switch	4
MK00026	45	Solenoid 120V	4
MK00103	46	90 Degree Connector Plastic 1/2"	1
MK00104	47	Straight Plastic Connector 1/2"	1
MK00105	48	NEMA 4 BX Conduit 1/2"	1
ML00033	49	Control Box - 13.5X8.25X5.5 Standard N4-12	1
ML00046	50	Control Box Plate (N-4 13.5" x 8.25")	1
MM00004	51	Gear Head Frame	1
MM00005	52	Gearhead Back Cover	1
MM00009	53	GT Tunnel Frame	1
MM00015	54	Solenoid Lever Gearhead Operator	1
MM00024	55	Cam Plate	1
MM00027	56	Rear Box Support Bracket GH	1
MM00082	57	NEMA-4 Solenoid Bracket	1
MM00198	58	Clutch Cover	1
MO00001	59	Cam Plate Compression Spring (0.178ID X 0.032G X 0.55L)	2
MQ00001	60	Cotter Pin 1/8 x 1.5"	1
MQ00005	61	Spring Pin 3/16" x 1-1/2" Long	1
MQ00008	62	Set Screw 5/16"-18UNC	14
MQ00009	63	Set Screw 1/4"-20	3
MQ00010	64	Set Screw #10-24	1
MQ00012	65	Adjustable Cable Stopper	1
MR00007	66	1/16" Cable 13" Long C/W Cable Stop	1
MW00056	67	UHMW Curved Tube 3/8-16UNC	1
MX00031	68	Inline Torque Clutch	1



# MS100-WW-F 1-phase



POUR 220V: ENLEVER FIL NOIR C6 ET PLACER SUR O4

CAVALIER NON REQUIS (ENLEVER)

NOTE:

- RELAIS MOTEUR(M), TRANSFORMATEUR ET SOLENOÏDE (SI APPLICABLE) DOIT ÊTRE 220V. SURCHARGE THERMIQUE DOIT ÊTRE D'AMPERAGE APPROPRIÉ.
- MOTEUR DOIT ÊTRE FILÉ POUR 220V COMME DÉMONTRÉ CI-HAUT.

SI LE BOUTON ARRÊT N'EST PAS UTILISÉ, AJOUTER UN CAVALIER ENTRE BORNES 2 ET 3.

DELAIS SUR RENVERSEMENT

SI UN DELAIS DE 1.5 SECONDE EST REQUIS SUR RENVERSEMENT DE SECURITE: ENLEVER LE FIL VIOLET DU BORNIER #4, ET INSTALLER CE FIL A UNE DES DEUX BORNES DU MINUTIER 1.5 SEC. RACCORDER L'AUTRE BORNIER DU MINUTIER AU BORNIER #4.

NOTE: **(C2/B2)** FILAGE DE CONTRÔLE OPTIONNELLE SUR FERMETURE.

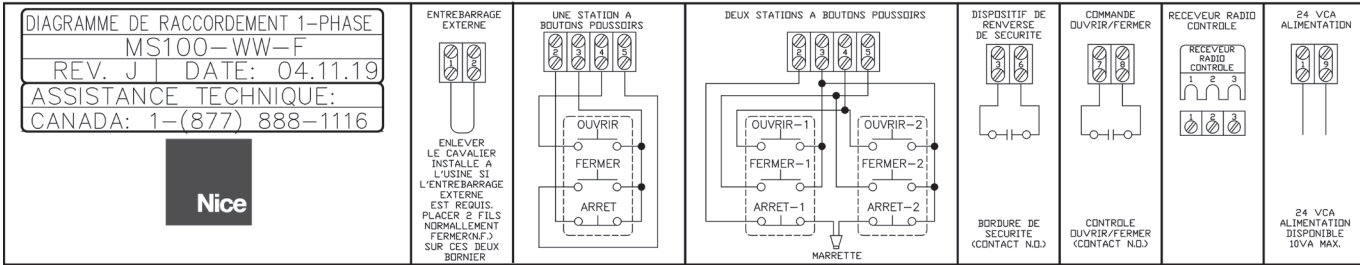
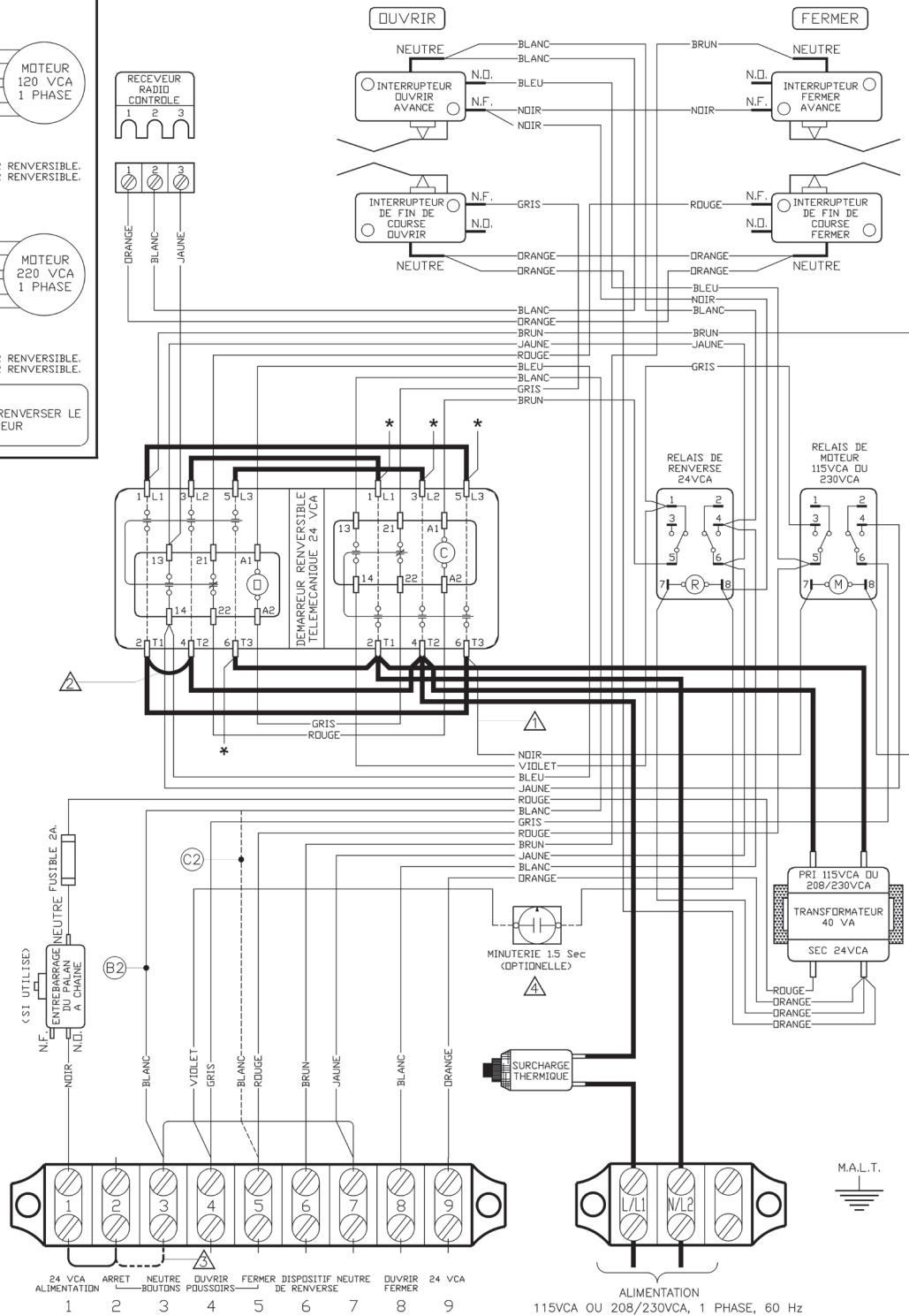
**(C2)** L'OPÉRATEUR EST FABRIQUÉ À L'USINE AVEC FILAGE DE CONTRÔLE "C2". PRESSION CONSTANTE EST REQUISE POUR FERMER LA PORTE.

**(B2)** SI PRESSION MOMENTANÉE "B2" EST REQUISE: ENLEVER LE FIL BLANC DU BORNIER #5 ET L'INSTALLER SUR BORNIER #3.

AVERTISSEMENT

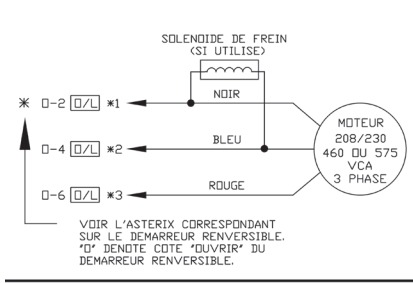
NICE SUGGÈRE FORTEMENT L'UTILISATION DE DISPOSITIF DE RENVERSE LORSQUE LE FILAGE DE CONTRÔLE B2 (PRESSION MOMENTANÉE) EST UTILISÉ.

AVIS: POUR TOUTES CONNEXIONS EXTERNES DES FILS DE MINIMUM 18 AWG. DOIVENT ÊTRE UTILISÉS.



Ce dessin est strictement confidentiel et réservé par la loi. La reproduction totale ou partielle sans autorisation est prohibée/interdite.

# MS300-WW-F 3-phase



**NOTE: ①**  
POUR RENVERSER DIRECTION DU MOTEUR, RENVERSER 2 DES 3 FILS D'ALIMENTATION RENTRANT AU BORNIER D'ALIMENTATION L1, L2, L3.

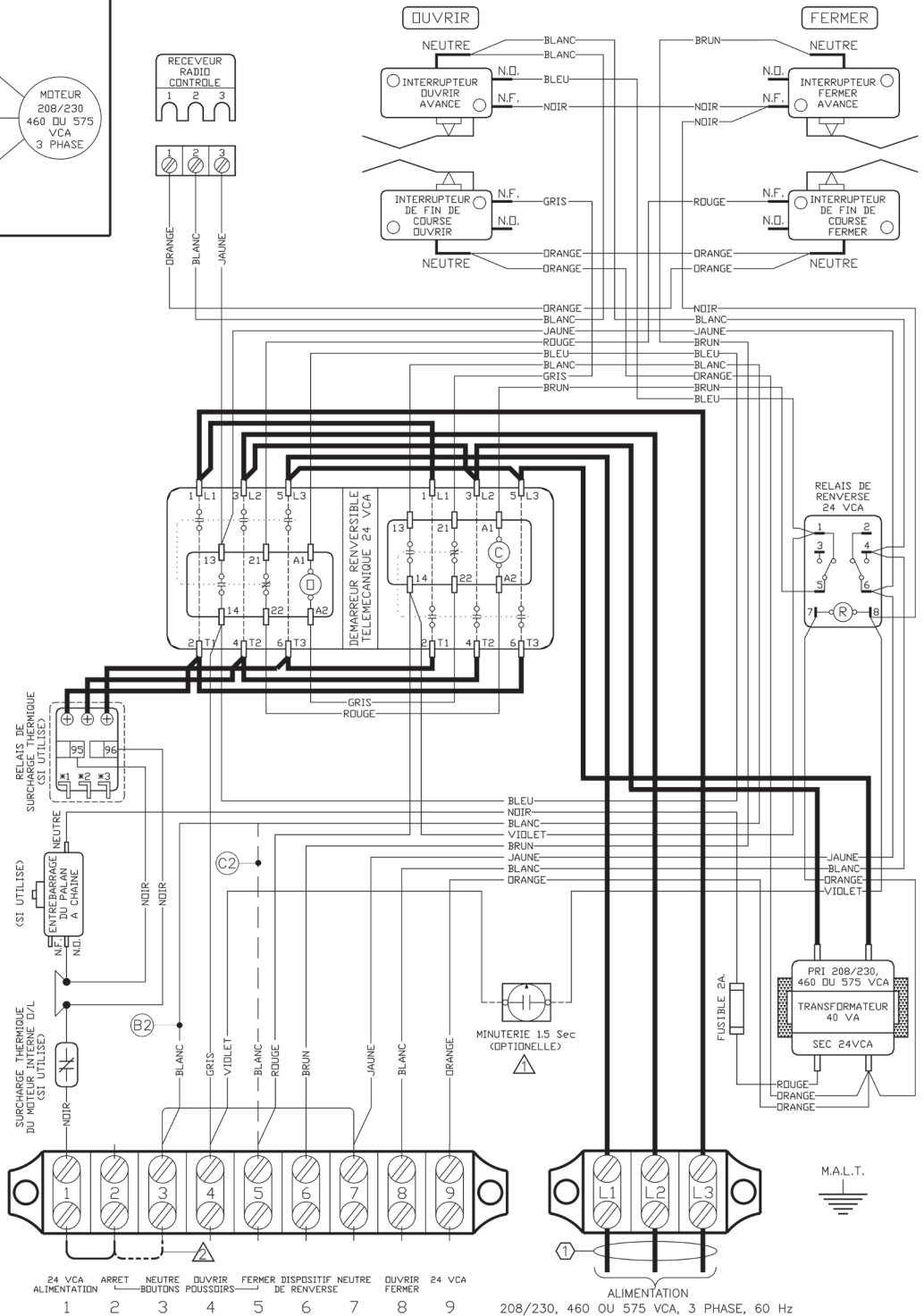
**NOTE: C2/B2**  
**FILAGE DE CONTROLE OPTIONNELLE SUR FERMETURE:**  
C2) L'OPERATEUR EST FABRIQUE A L'USINE AVEC FILAGE DE CONTROLE "C2": PRESSION CONSTANTE EST REQUISE POUR FERMER LA PORTE. SI PRESSION MOMENTANNE "B2" EST REQUISE: ENLEVER LE FIL BLANC DU BORNIER #5 ET L'INSTALLER SUR BORNIER #3.

**⚠ DELAIS SUR RENVERSEMENT:**  
SI UN DELAIS DE 1.5 SECONDE EST REQUIS SUR RENVERSEMENT DE SECURITE: ENLEVER LE FIL VIOLET DU BORNIER #4, ET INSTALLER CE FIL A UNE DES DEUX BORNIER DU MINUTERIE 1.5 SEC. RACORDER L'AUTRE BORNIER DU MINUTERIE AU BORNIER #4.

**⚠ SI LE BOUTON ARRET N'EST PAS UTILISE, AJOUTER UN CAVALIER ENTRE BORNES 2 ET 3.**

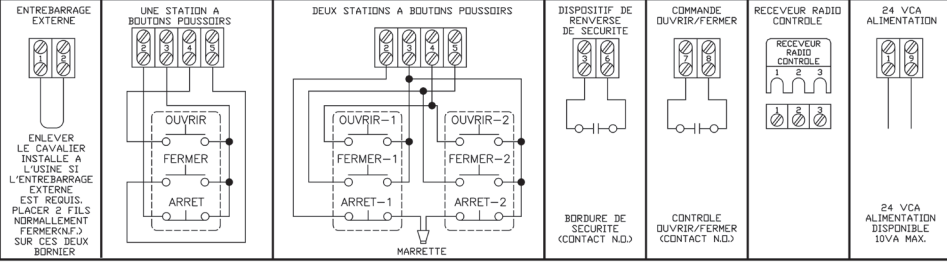
**▲ AVERTISSEMENT**  
NICE SUGGERE FORTEMENT L'UTILISATION DE DISPOSITIF DE RENVERSE LORSQUE LE FILAGE DE CONTROLE B2 (PRESSION MOMENTANNE) EST UTILISE.

**AVIS: POUR TOUTES CONNECTIONS EXTERNES DES FILS DE MINIMUM 18 AWG. DOIVENT ETRE UTILISE.**



**DIAGRAMME DE RACCORDEMENT 3-PHASE**  
MS300-WW-F  
REV. 1 | DATE: 27.01.23  
ASSISTANCE TECHNIQUE:  
CANADA: 1-(877) 888-1116

**Nice**  
Nice Group Canada Inc.  
1380 St Regis Blvd, Dorval, QC H9P 2T5







**Niceforyou.com**

©2024 Nice North America LLC.  
All rights reserved.

**Services techniques :**

(877) 888-1116

**Heures :**

8h - 16h30

**Nice North America**

1380 boul. St-Regis  
Dorval, QC  
Canada  
H9P 2T5